INTERPERSONAL MEANING ANALYSIS IN SHORT STORY
OF HANS CHRISTIAN ANDERSEN

THE REAL PRINCESS

RESEARCH PAPER

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirement
for Getting Degree of Education
In English Department

by:

LUSI AYU SETYOWATI
A320110103

SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA
2016
PERNYATAAN

Saya yang bertandatangan di bawah ini,

Nama : Lusi Ayu Setyowati
NIM : A320110103
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Judul Skripsi : INTERPERSONAL MEANING ANALYSIS IN SHORT STORY OF HANS CHRISTIAN ANDERSEN THE REAL PRINCESS

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya serahkan ini benar-benar hasil karya saya sendiri dan bebas plagiat karya orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu/dikutip dalam naskah dan disebutkan pada daftar pustaka. Apabila di kemudian hari terbukti skripsi ini hasil plagiat, saya bertanggung jawab sepenuhnya dan bersedia menerima sanksi sesuai peraturan yang berlaku.

Surakarta, November 2015

Yang membuat pernyataan,

ditandatangani

Lusi Ayu Setyowati
A320110103
APPROVAL

INTERPERSONAL MEANING ANALYSIS IN SHORT STORY
OF HANS CHRISTIAN ANDERSEN

THE REAL PRINCESS

RESEARCH PAPER

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirement
for Getting Degree of Education
In English Departmant

by:

LUSI AYU SETYOWATI
A320110103

Approved to be Examined by the Consultants

Consultants I

Dra. Malikatul Laila, M. Hum
NIP/NIK. 409

Consultants II

Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M. Hum
NIP/NIK. 225
ACCEPTANCE

INTERPERSONAL MEANING ANALYSIS IN SHORT STORY
OF HANS CHRISTIAN ANDERSEN

THE REAL PRINCESS

by

Lusi Ayu Setywati
A 320110103

Accepted and Approved by the Board Examiners

School of Teacher Training and Education

Muhammadiyah University of Surakarta

on September 2015

Team of Examiners:

1. Dra. Malikatul Laila, M. Hum. (Chair Person)

2. Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M.Hum. (Member I)

3. Drs. Agus Wijayanto, M.A., Ph.D. (Member II)

Dean

Prof. Dr. Harm Joko Pravitno, M. Hum.
TESTIMONY

Herewith, I testify that in this research paper, there is no plagiarism of the literary work, which has been raised to obtain bachelor degree of a university, nor there are opinions of masterpieces, which have been written or published by others, except those in which the writing are referred in the manuscript and mentioned in the literature review and bibliography.

Hence, later, it is proven that there are some untrue statements in this testimony, hence I will hold fully responsibility.

Surakarta, October 2015

The Writer

Lusi Ayu Setyowati
MOTTO

“Success is 99 percent failure (Soichiro Honda)

“Focus on where you want to go, not on what you fear!”
(Anthony Robbins)

“A pessimist sees the difficulty in every opportunity, and optimist sees the opportunity in every difficulty.” (Winston Churchill)

“Instead of thinking about what you’re missing, try thinking about what you have that everyone else is missing.” (Anonymous)

“Think like a queen. A queen is not afraid to fail. Failure is another stepping stone to greatness.” (Oprah Winfrey)
DEDICATION

This research paper is dedicated to:

1. English Department School of Teacher Training and Education Muhammadiyah University of Surakarta

2. My beloved mother, father and my younger sister

3. All of my friends
ACKNOWLEDGMENT

Assalamualaikum wr.wb.

In the name of Allah SWT, the most gracious, the lord of the universe, the merciful and compassion Alhamdulillah, thanks to Allah SWT so the researcher is able to finish the research paper as a partial fulfillment of requirement for the graduate degree of education. It is of His blessing and guidance that makes the research finally completes her research paper. It is entitled "INTERPERSONAL MEANING ANALYSIS IN SHORT STORY of HANS CHRISTIAN ANDERSEN THE REAL PRINCESS"

The researcher would like to express her deepest gratitude and appreciation to the people who have given their help in form of motivation, suggestion, information, even criticism so that research paper in a good way. In this occasion, the researcher gives her deepest gratitude and appreciation.

1. Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, the Dean of School Training and Education of Muhammadiyah University of Surakarta
2. Mauly Halwat Hikmat, Ph. D., as the Head of English Department
3. Drs. Maryadi, M. A., as the academic conselor. Great thanks for permitting her to conduct the research
4. Dra. Malikatul Laila, M. Hum, as the first consultant who has given her important guidance and help in finishing this research paper
5. Dra. Siti Zuhriah Ariatmi, M. Hum, as the second consultant who has given her an suggestion for correcting this research paper
6. All lecturers of English Department of Muhammadiyah University of Surakarta who have given their knowledge to her

7. Her beloved parents Bu Tumirah and Pak Suparno, for their support, prayer, care and love

8. For her younger sister, Lisa Anjani Putri who always gives her unreachable kisses, support, prayer, care and love

9. All of her friends in English Department School of Teacher Training and Education Muhammadiyah University of Surakarta especially for Bety Kusumawardhani, Mega Rahmawati and Anika Oktafiana who have given their sweet friendship, prayer, support and love

10. For her beloved friend in Bangladesh, Armin Ahmed Nur who always gives her encouragement, prayer, care and love

She really realizes that this research paper is far from being perfect. In order to make this research paper better, she welcomes any comments, criticism and suggestion. She hopes that this research paper is useful for the readers who want to develop the English linguistics study.

Wassalamualaikum wr.wb.

Surakarta, October 2015

The Writer

Lusi Ayu Setyowati
# TABLE OF CONTENT

<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>APPROVAL</td>
<td>ii</td>
</tr>
<tr>
<td>ACCEPTANCE</td>
<td>iii</td>
</tr>
<tr>
<td>TESTIMONY</td>
<td>iv</td>
</tr>
<tr>
<td>MOTTO</td>
<td>v</td>
</tr>
<tr>
<td>DEDICATION</td>
<td>vi</td>
</tr>
<tr>
<td>ACKNOWLEDGMENT</td>
<td>vii</td>
</tr>
<tr>
<td>TABLE OF CONTENT</td>
<td>ix</td>
</tr>
<tr>
<td>LIST OF ABBREVIATION</td>
<td>xii</td>
</tr>
<tr>
<td>LIST OF TABLE</td>
<td>xiii</td>
</tr>
<tr>
<td>ABSTRACT</td>
<td>xiv</td>
</tr>
<tr>
<td>ABSTRAK</td>
<td>xv</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## CHAPTER I: INTRODUCTION .............................................. 1

A. Background of the Study ........................................... 1

B. Limitation of the Study ............................................ 6

C. Problem Statement .................................................. 6

D. Objective of the Study .............................................. 6

E. Benefit of the Study ................................................ 7

## CHAPTER II: UNDERLYING THEORY ................................. 8

A. Previous Study ..................................................... 8

B. Systemic Functional Linguistics (SFL) ......................... 10

C. Text and Context ................................................... 11

D. Three Strands of Meaning ........................................ 13
1. Ideational Meaning ............................................................................. 13
2. Interpersonal Meaning ...................................................................... 14
3. Textual Meaning ................................................................................ 15
E. Interpersonal Meaning ....................................................................... 16
   1. Clause as Exchange ....................................................................... 16
   2. Mood .............................................................................................. 18
   3. Polarity and Modality .................................................................... 23
   4. Personal Pronoun .......................................................................... 25
F. Short Story .......................................................................................... 25
   1. Definition of Short Story ............................................................... 25
   2. The Characteristics of Short Story ............................................... 26
   3. The Classification of Short Story ................................................. 26

CHAPTER III: RESEARCH METHOD ............................................................ 28
   A. Type of Research ........................................................................... 28
   B. Object of Research ........................................................................ 28
   C. Data and Data Source .................................................................... 29
   D. Method of Collecting Data ............................................................ 29
   E. Technique of Data Analysis ......................................................... 30
   F. Research Paper Organization ....................................................... 31

CHAPTER IV: RESEARCH FINDING AND DISCUSSION ......................... 32
   A. Research Finding ............................................................................ 32
      1. Interpersonal Meaning ............................................................... 32
         a. Type of Mood .......................................................................... 33
         b. Modality .................................................................................. 50
c. Personal Pronoun..........................................................52

2. Speech Function..........................................................53
   a. Statement.................................................................54
   b. Question.................................................................60

B. Discussion .....................................................................60

CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION.................................64
   A. Conclusion .....................................................................64
   B. Suggestion .....................................................................65

BIBLIOGRAPHY ....................................................................66

APPENDIX .............................................................................68
# LIST OF ABREVIATION

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Subj</td>
<td>Subject</td>
</tr>
<tr>
<td>Fin</td>
<td>Finite</td>
</tr>
<tr>
<td>Pred</td>
<td>Predicator</td>
</tr>
<tr>
<td>Compl</td>
<td>Complement</td>
</tr>
<tr>
<td>Adjt</td>
<td>Adjunct</td>
</tr>
<tr>
<td>Dec</td>
<td>Declarative</td>
</tr>
<tr>
<td>Introg</td>
<td>Interrogative</td>
</tr>
<tr>
<td>Modlzn</td>
<td>Modalization</td>
</tr>
<tr>
<td>Modltln</td>
<td>Modulation</td>
</tr>
<tr>
<td>Fpp</td>
<td>First Personal Pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>Tpp</td>
<td>Third Personal Pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>S</td>
<td>Statement</td>
</tr>
<tr>
<td>Q</td>
<td>Question</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LIST OF TABLE

Table 1: Transitivity Analysis
Table 2: Mood Analysis
Table 3 Theme Rheme Analysis
Table 4 The structure of a declarative clause
Table 5 The structure of a interrogative clause
Table 6 The structure of an imperative clause
Table 7. Responses of Speech Function
Table 8. Basic Speech Function
Table 9. Speech Function Pairs (initiations and responses)
Table 10. Indicative; declarative; proposition
Table 11. Indicative; interrogative; proposition
Table 12. Imperative; proposal
Table 13. Semantic realization of modality
Table 14. Comprehensive Theory of Interpersonal Meaning
Table 15. The Precentage of Type of Mood
Table 16. The Precentage of Modality
Table 17. The Precentage of Personal Pronoun
Table 18. The Precentage of Speech Functions
ABSTRACT


The research paper analyzes the interpersonal meaning realized in the short story of Hans Christian Andersen The Real Princess. The study aims (1) to identify the interpersonal meaning realized in the short story and (2) to reveal the speech function of language use in the short story.

The type of this research is descriptive qualitative research. The object of the research is the interpersonal meaning analysis of clauses as exchange in the short story of Hans Christian Andersen The Real Princess. The data of this study is the clauses as exchange in the short story of Hans Christian Andersen The Real Princess. Data source used in this research are the documentation of the data research paper. The researcher uses observation and documentation in collecting data. The data are analyzed by using description method.

The text entitled The Real Princess by Hans Christian Andersen is categorized into the text which uses declarative mood type the most (98%) which indicates the position of the author as a provider of information and the readers as the recipient of information. The clauses in the text are said by temporal deicticity or finite tense the most (93%), while the modality deicticity only appears a little (7%) which indicates that the author has no right to persuade the readers because the genre of the text is narrative which functions only to entertain the readers. The personal pronoun which is mostly used in the text is the third personal pronoun (83%) and the first personal pronoun appears only a little (17%) which indicates that the participants in the text is not the author himself but the other people.

There are only two speech function found in the short story of Hans Christian Andersen The Real Princess, statement and question. Statement is mostly appeared in the text which reaches percentage 98% whereas question only reaches percentage 2%. So it can be concluded that the speech function used in the text is statement which functions to give information.

Keyword: interpersonal meaning, mood, modality, pronoun, speech function

Karya ilmiah ini menganalisis tentang arti interpersonal yang terdapat dalam cerita pendek karya Hans Christian Andersen yang berjudul The Real Princess. Karya ilmiah ini bertujuan (1) untuk memperkenalkan arti interpersonal yang terdapat dalam cerita pendek dan (2) untuk mengungkap fungsi ucapan dari bahasa yang digunakan dalam cerita pendek.


Teks yang berjudul The Real Princess karya Hans Christian Andersen dapat dikategorikan ke dalam jenis teks yang menggunakan jenis mood deklaratif paling banyak (98%) yang mana menunjukkan posisi pengarang adalah sebagai pemberi informasi dan posisi pembaca adalah sebagai penerima informasi. Klausa-klausa dalam teks diungkapkan dengan temporal deicticity atau finite tense paling banyak (93%), sementara modality deicticity hanya muncul sedikit (7%) yang mana menunjukkan bahwa pengarang tidak mempunyai hak untuk mempengaruhi pembaca karena genre teks tersebut adalah naratif yang fungsinya hanya untuk menghibur pembaca. Personal pronoun yang paling banyak digunakan dalam teks adalah personal pronoun ketiga (83%) dan personal pronoun pertama hanya muncul sedikit (17%) yang mana menunjukkan bahwa tokoh utama dalam teks bukanlah si pengarang sendiri tetapi orang lain.

Hanya terdapat dua fungsi ucapan yang ditemukan dalam cerita pendek karya Hans Christian Andersen yang berjudul The Real Princess, statement dan question. Statement paling sering muncul dalam teks yang mana mencapai 98% sedangkan question hanya mencapai 2% saja. Jadi dapat disimpulkan bahwa fungsi ucapan yang digunakan dalam teks adalah statement yang memiliki fungsi untuk memberikan informasi.

Kata Kunci: interpersonal meaning, mood, modality, pronoun, speech function